

# LA VOZ DE CASTILLA

SEMENARIO INDEPENDIENTE

BURGOS.—Año I.—Número 88

Oficinas: Huerto del Rey, 10, bajo

Domingo 19 de Junio 1910

**LIQUIDACIÓN.**—Por retirarse de los asuntos comerciales D. Nazario Escudero, comunica á su numerosa clientela que á precios económicos se saldan todos los artículos concernientes á los ramos de loza, cristalería y mayólica.

**Pasaje de la Flora y Huerto del Rey, núm. 9**

NOTA.—Se admiten proposiciones para el traspaso.

## Cada ocho días

### El frío en la Catedral

Hace ya un año, ó cerca de un año, que oí hablar por primera vez de un proyecto de calefacción para calentar la catedral de Burgos. Cuando yo creía piadosamente enterrado el ataque contra el frío catedralicio, me vuelven ahora los rumores, las noticias, las críticas... ¡la calefacción de la catedral! He visto unas señales negras, unos trazados que cruzan el pavimento. Y, sin preguntarlo, me ha parecido que esas señales negras son trazos del proyecto para llevar el aire caliente á las bóvedas severas, austeras, de la catedral, á dar tibieza al ambiente del coro....

Está muy bien, quien lo duda, el ir con los tiempos, el aprovechar lo que la industria moderna inventa para hacer más cómoda la vida y menos frío el invierno. Combatir el frío de Burgos, hasta en la catedral, tiene aires de campaña caballerescas!

Yo no tengo miedo de que la catedral pierda, con esas tuberías de calor, ni una línea, ni una arruga, de su linaje, de su magnificencia; yo bien sé que este cabildo, guardador fidelísimo del más mimado de los monumentos portentosos del arte cristiano, consentirá en la reforma á buen seguro de que se hará bien, se hará con aite, no se profanará en nada el templo. Yo respeto el acuerdo, si lo hay, y la decisión si se pone en marcha: no lo discuto. Está bien.

Déjeseme solo rendir mi homenaje al frío de la catedral, en vísperas de ser despedido, ahuyentado.

Mi recuerdo de aquellos viejos canónigos que iban dando saltitos por la nieve, envueltos en sus doblados, inmensos hábitos de paño gordo; curtidors, amaratados por el frío, desafiándolo á las llamadas acompañadas del campanillo, á los toques sonoros de toda la clave.

Si estos viejos canónigos volvieran al coro y recibieran el aliento templado, tibio, de la catedral calentada, dirían con asombro, en castellano liso: ¡esto no está bien!

M. DE B.

## Taller de prosa

### Las escavadoras

Vedlas en la tierra, al discurrir de la tarde con los cuerpos encorvados por la labor, las manos nervudas, sosteniendo sus dedos de mujer la tosca y pesada azada, los rostros secos, macilentos y tostados por el sol castellano.

Formadas en fila, dando frente al mayordomo, avanzan á medida que escavan estas pobres mujeres, que por un puñado de céntimos por unas cuantas perras realizan el trabajo hombruno para aminorar en algo el hambre de la casa.

¡Pobres mujeres, qué pena me dan! Contemplad en sus gestos el detalle de una historia, historia de estrechez, de desgracia, de vivir ahogado. Viudas sin amparo, solteras que no aprendieron otra labor manual y menos ruda, casadas sin marido ó casadas con su hombre enfermo, tullido ó inútil. Con estas representaciones del infortunio se nutren las filas de las escavadoras, que aumentan y aumentan sin cesar, porque también cunde y se propaga la miseria.

¡Infelices seres, qué lástima producen en su trabajo! En sus canturreos monótonos se advierte un fondo de dolor, es el grito salmódico, que en protesta sale del corazón y que al llegar á la boca quiere dársele forma bella, porque al fin, lo produce una mujer.

Y en los escasos descansos del trabajo, ved erguidas las escavadoras, cubriéndose los ojos con las manos, llevando su vista y su recuerdo al inmundado sobabanco que habitan, piensan en los hijuelos que allá quedaron al cuidado efímero de la vecina compasiva esperando el pan que les traerá la madre del campo.

Llega la noche y con la azada al hombro entran en la ciudad las pobres escavadoras, cantándonos sus cuitas en la canción de regreso, cántico del descanso.

NEUSAL.

## Las presidencias de las Cámaras



MONTERO RÍOS

Firmado el nombramiento del Sr. Montero Ríos para la presidencia del Senado, y hecho cargo el Sr. Burell del ministerio de Instrucción Pública, por dimisión del conde de Romanones, queda resuelto el problema de las presidencias de las Cámaras sin haber originado grandes contrariedades ni disgustos al Sr. Canalejas, en contra de lo que se pronosticaba.

En los círculos políticos reina curiosidad por lo que respecta al conde de Romanones; pues aunque tiene fama de ser un político muy habil en las lides parlamentarias, no hay conformidad respecto á sus



CONDE DE ROMANONES

condiciones para desempeñar un cargo tan difícil como la presidencia del Congreso.

La próxima legislatura, por muy diversos conceptos, promete ser muy movida y ahita en debates é incidentes de suma importancia, y si estos pronósticos se cumplen y el conde de Romanones, desde el sillón de la presidencia, logra conjurar las tempestades que se fragúan en las dos extremas, y acaso también en el centro, no serán de poca importancia los prestigios con que haya enriquecido su personalidad política, ni pequeño el favor que le deba el Sr. Canalejas.

## DE TODO UN POCO

En nuestra más tierna edad vimos en alguna parte que la crítica es el arte de juzgar de la verdad, de la belleza y bondad de las cosas, entendiendo que ha de juzgarse, atendiendo á principios de la ciencia y el arte ó á la experiencia que se vaya poseyendo.

Más hoy todo está cambiado. Ya la crítica no es esa. Igual que todo progresa la crítica ha progresado. Y, así, no nos han chocado los nuevos procedimientos de no crear descontentos dando á todos caba fina y usando la vaselina para evitar rozamientos.

Contemplando el programa de festejos nos quedamos absortos y perplejos, pues con tal profusión de diversiones vendrán los forasteros á millones. Para hacer programitas con los *pieses* no hay como los ediles burgaleses.

El programa de los toros también hemos visto ya y, es claro, nos ha gustado pero que una atrocidad, y, según nuestras noticias, Bomba á Burgos no vendrá por no haber carro blindado que le pueda transportar.

Nuestros antiguos amigos los reyes del Espolón nos han escrito una carta que, por su mucha extensión, no publicamos entera y en que, con gran discreción, piden que corran un poco la gran iluminación que ya les han colocado, como siempre, en el Salón, pues, si, como en otros años, se celebra la función de fuegos artificiales á orillas del Arlanzón no quieren ver ciertas cosas que.... más vale que.... ¡chitón!

TALÍN Y PACO

## Bolsa política

### Lo de la semana

Las declaraciones del Sr. Canalejas ante los suyos en la reunión de las mayorías han sido objeto de cotización por unos y otros. La mayor parte no se fijó más que en aquello del tiempo que pensaba ocupar el puesto el jefe del Gobierno; cuando oyeron la de «por unas horas, por unos días ó por unos meses» la exclamación fué general ¡siquiera el capón! y el ruego de la mayoría al Sr. Canalejas, fué unánime: ¡hagamos Navidades San José, por lo menos la Pascua!

Por cierto que fué una reunión de amigos tristes: el Conde les habló del «balcón sin barandilla» y de que tenía miedo se le fuese la cabeza ¡quía! ganas de disimular: lo temible en el Conde son los pies.

El Sr. Montero Ríos habló de lo difícil de su situación ¡tanto! Va del brazo con Canalejas y está haciéndose guiños con Moret.

Eso sí; manifestó lo muy reconocido que estaba al Gobierno por haberle propuesto para la presidencia del Senado y... por haber hecho ministro á su yerno y subsecretario á su hijo y diputados á todos los parientes.

Al terminar el Sr. Canalejas dió la nota democrática para la designación de cargos: en lugar de hacerlo como otras veces una comisión nominadora que represente al partido, aquí la suprimió de un plumazo y manifestó que la designación la hacía él y nadie más: por lo menos guardar las formas D. José; á eso obliga la democracia y... la diplomacia.

Más alto se ha cotizado una reunión de que hablaba *La Correspondencia de España* el martes ¡qué efectos más sorprendentes! ni la purga de Benito. A raíz de celebrada aquella resultó que lo que tenían pensado los republicanos para el día de la apertura de Cortes era una broma nada más; por lo visto iba á ser pesada, pero la *reunioncita* les agió la fiesta.

Por aquí no se ha cotizado más que la salud del Ministro de la Gobernación, según hemos sabido por un telegrama del Subsecretario á los amigos del ministro. Felizmente este se encuentra mejor: así lo hacen saber como noticia particular á sus amigos. Estos han recibido el telegrama por una línea nueva: por la *línea de gorra*.

## La Asociación de Beneficencia Y CULTURA

Ha acordado conceder premios de 15 pesetas á un alumno ó alumna de cada una de las Escuelas municipales, graduadas y de los barrios anexos á Burgos. La junta local de 1.ª enseñanza acordará la forma de adjudicación, siendo distribuidos en el solemne reparto de premios que se celebrará el 1.º de Julio en el Teatro con ocasión de las próximas fiestas. Dichos premios consistirán en libretas del Banco de Burgos, para fomentar así la hermosa virtud del ahorro, y no podrán ser retiradas hasta que los agraciados lleguen á la mayoría de edad.

Esta Sociedad benéfica y cultural celebrará el día 7 de agosto próximo un festival benéfico popular en la hermosa posesión regia del Parral, en el cual figurará un hermoso y vasto programa de atractivos que dejará de la fiesta imborrable recuerdo. Ya tendremos al corriente á nuestros lectores de todos los trabajos de organización, que han comenzado por la comisión nombrada al efecto y constituida por los Sres. Sarmiento (Vicepresidente); vocales Cadiñanos, Alonso, Corral, Rodríguez (D. Mariano), y Secretario D. Emilio R. Tarduchy.

F. Martínez Sansón.

## Callejeando

### La plaza de Sta. María

De nuevo acudimos al celo de nuestra Corporación municipal en ruego de remedio á una necesidad de ornato público, tan grande y tan precisa de ser corregida, que dudamos que en este punto haya otra que la supere ni siquiera la iguale.

Nos referimos á la plaza donde se asienta la fachada de nuestro hermoso é incomparable templo metropolitano. El descuido en aquellos lugares es manifiesto, la yerba crece á porfía; vegetales de especies raras —y sobre todo poco visuales— crecen entre las junturas de las piedras del pavimento y del malecón de acceso á la calle de Fernán-Gonzalez.

Lo que en algunos tiempos debió ser fuente es una ruina, en que la acción del abandono y de los años ha dejado huellas siniestras de desmoronamiento y destrucción.

Nuestro respetable Ayuntamiento sostiene una plantilla fija de obrería: ¿por qué, ya que no supone exceso de gasto, no envía por allá un capatás y unos cuantos hombres para que limpien de malezas y yerbas aquellos sitios de observación de la Catedral?

Es preciso también un arreglo urgentísimo de la fuente central; que vuelva á ser fuente de verdad, ó se prescinda de ella colocando una farolita decente pintar; la verja y lijar las piedras de la fábrica.

Y ya arreglada la plazuela—como debido complemento—unos bancos bien pintados y cómodos, y no escasos, que vendrían allí, como anillo al dedo.

No olvidemos todos que es una buena obra moral y material saber atraer turistas en todo el año y forasteros por San Pedro.

¡Que no caiga en saco roto nuestro ruego!

## BIBLIOGRAFÍA

**LA GUERRA EN MARRUECOS.**—*Campaña del ejército francés en la Chania, Beni-Snassen y Sur Oranés (1907-1908)* por Nazario Cebreiros, capitán de infantería.—Valadolid.—Imp. Colegio Santiago.—Precio, 3 pesetas.

Nazario Cebreiros es uno de los oficiales más cultos, más inteligentes de nuestro ejército. Es poco conocido todavía, pero él, por su propio esfuerzo—sin necesidad de influencias ni recomendaciones, sin que le infiera para que suba con vanos y ridículos elogios los que se las echan de críticos—se encumbrará por que vale, por que es muy estudioso, y, más que por nada, por que sabe profundizar en las lecturas, deduciendo de ellas las normas más convenientes para aplicarlas á la realidad.

Su última obra es un completo y curioso síncrono relato de las campañas del ejército francés en la Chania, Beni-Snassen y Sur Oranés, durante los años de 1907 y 1908.

En ellas se vé cómo una dirección inteligente logra el éxito, al que cooperó de una manera decisiva la calidad excelente de las tropas, imponiendo con sesudas resoluciones y bien pensadas maniobras, su autoridad sobre el enemigo.

Refiriéndose á la campaña del general Liautey contra los beni-snassen ha escrito en la «Revue de deux mondes» uno de los más altos representantes de la crítica política en la vecina República, entre otras cosas lo siguiente:

«Deseoso ante todo el general Liautey de economizar la sangre de sus tropas, ha querido mejor hacer una campaña puramente científica, demostrando que nuestra fuerza intelectual es aún mayor que nuestra fuerza material, y en la que vencerá por la precisión, seguridad y habilidad en las maniobras. Todo había sido previsto, nada ha faltado en la ejecución. Los beni-snassen individualmente no son enemigos





